Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP CLEAN'EMS SPIRIT II DISINFECTANT TOWELS

80CT\_6CS

Número del material : R53380

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia		
Para información de la ficha de datos de seguridad	:	Servicios de cumplimiento - 877-428-9937
Para emergencia médica	:	Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas
Para emergencia de transporte	:	CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

# SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	incoloro
Olor	característico

# Clasificación según SGA (GHS)

Irritación ocular : Categoría 2A Toxicidad específica en : Categoría 2 determinados órganos -

exposiciones repetidas (Inhalación)

**Etiqueta SGA (GHS)** 

Pictogramas de peligro :

Signo de exclamación

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H319 Provoca irritación ocular grave.

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

Consejos de prudencia : Prevención:

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

P280 Llevar gafas/ máscara de protección.

Intervención:

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un

médico.

#### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

# Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
2-(2-butoxietoxi)etanol	112-34-5	>= 5 - < 10
etilendiaminotetraacetato de tetrasodio	64-02-8	>= 1 - < 5

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

#### **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos

15 minutos.

Si esta en piel, aclare bien con agua. Si esta en ropas, quite las ropas.

En caso de contacto con los

ojos

: Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden

provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera.

Si esta en ojos, lave con agua por 15 minutos.

Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital.

Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

No provocar el vómito.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

: Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y

picazón.

Provoca irritación ocular grave.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

#### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo

seco o dióxido de carbono.

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono

violioxido de carboi

Humo

Óxidos de nitrógeno (NOx)

Métodos específicos de

extinción

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe

penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de

lucha contra incendios

Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilícese equipo de protección individual.

Precauciones relativas al

medio ambiente

: Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su

eliminación.

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

#### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una : No respirar vapores o niebla de pulverización.

manipulación segura Evítese el contacto con los ojos.

Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Condiciones para el : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar almacenaje seguro

seco y bien ventilado.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Almacene y mantenga lejos de agentes oxidantes y ácidos.

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

# Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
2-(2-butoxietoxi)etanol	112-34-5	TWA (Fracción inhalable y vapor)	10 ppm	ACGIH

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

: Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección Protección respiratoria

individual respiratorio.

Siga la guía del equipo de protección personal indicada en la

etiqueta del producto cuando utilice este producto,

especialmente si se limpian áreas sucias con sangre o fluidos

corporales.

Protección de las manos

Material : Guantes protectores

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de Observaciones

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Gafas de seguridad

> Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua

pura.

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

Protección de la piel y del

cuerpo

: Para desinfección general, no se requiere protección especial.

Siga la guía del equipo de protección personal indicada en la

etiqueta del producto cuando utilice este producto,

especialmente si se limpian áreas sucias con sangre o fluidos

corporales.

Elegir la protección para el cuerpo según sus caraterísticas, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el

lugar específico de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : líquido

Color : incoloro

Olor : característico

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 11.5 - 12.5

Punto de fusión/ punto de

congelación

: Sin datos disponibles

Punto de ebullición : > 100 °C

Punto de inflamación : > 93.3 °C

Método: copa cerrada

Límite superior de

explosividad

: (valor) no determinado

Límites inferior de

explosividad

: (valor) no determinado

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad : 1 g/cm3

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : soluble

Solubilidad en otros

disolventes

: (valor) no determinado

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: (valor) no determinado

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad

Viscosidad, cinemática : 3.8 mm2/s (20 °C)

# SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Condiciones que deben

evitarse

: Sin datos disponibles

Materiales incompatibles : Oxidantes

Ácidos

Metales alcalinos

Productos de : Óxidos de carbono

descomposición peligrosos Óxidos de nitrógeno (NOx)

Amoniaco

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

# Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición

: Ninguna conocida.

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y

picazón.

Provoca irritación ocular grave.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

ACGIH No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

### Toxicidad aguda

**Producto:** 

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Método: Método de cálculo

#### Corrosión o irritación cutáneas

#### **Producto:**

Resultado: Ligera irritación de la piel

Método: Datos de terceros - reales o inferidos

### Lesiones o irritación ocular graves

### **Producto:**

Resultado: Irritación ocular

Método: Datos de terceros - reales o inferidos

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

#### Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

# Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

# Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

# **Componentes:**

#### etilendiaminotetraacetato de tetrasodio:

Vía de exposición: Inhalación

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o

repetidas.

# Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

#### **Otros datos**

#### **Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

# SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### **Ecotoxicidad**

#### **Producto:**

Toxicidad para los peces

Observaciones: Tóxico para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente

acuático.

: Pow: 1

Toxicidad para las dafnias

y otros invertebrados

acuáticos

Observaciones: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el

medio ambiente acuático.

Tóxico para los organismos acuáticos.

# Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial de bioacumulación

### **Producto:**

octanol/agua Componentes:

2-(2-butoxietoxi)etanol:

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

Coeficiente de reparto n- : Observaciones: Sin datos disponibles

#### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

**Producto:** 

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, Regulacion

> se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric

Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

> ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Información ecológica complementaria

: Sin datos disponibles

# SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación.

Residuos : No eliminar el desecho en el alcantarillado.

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Los residuos de pesticidas son considerablemente peligrosos. El desecho inapropiado de restos de pesticidas, mezclas o soluciones está prohibido por leyes Fererales. Si estos residuos no pueden desecharse según las instrucciones de su rótulo, comuníquese con las autoridades competentes de su Estado o el Representante de Residuos Peligrosos de la oficina regional de la EPA para obtener instrucciones.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE.

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

#### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

This product is regulated under the United States Federal Insecticide, Fungicide and Rodenticide Act (FIFRA).

### Información sobre etiquetado de plaguicidas requerida bajo las Regulaciones FIFRA USA

Este químico es un producto pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado bajo la ley federal de pesticidas. Estos requisitos difieren del criterio de clasificación e información de riesgo requeridos para las hojas de datos de seguridad y para etiquetas en el lugar de trabajo sin químicos pesticidas. A continuación, encontrará la información de riesgo según se requiere en la etiqueta del pesticida:

#### **PRECAUCIÓN**

Causa irritación moderada en los ojos. Este pesticida es tóxico para los peces.

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

#### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

С	Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
hi	idróxido de sodio	1310-73-2	1000	*

<sup>\*:</sup> El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

SARA 311/312 Peligros : Lesiones oculares graves o irritación ocular

Lesiones oculares graves o irritación ocular

Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o

repetida)

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles

reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III,

sección 313.

Versión 3.0

Fecha de revisión 01/13/2025

Fecha de impresión 04/28/2025

Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia establecidos por SARA Título III, Sección 313: 2-(2-butoxietoxi)etanol 112-34-5 7.9972 %

### Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

# Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

# **SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

Versión 3.0

Fecha de revisión 01/13/2025

Fecha de impresión 04/28/2025

#### **Otros datos**

# NFPA:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	1
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme

# HMIS III:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	1
PELIGRO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, \* = Crónico

# OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Signo de exclamación Atención:

Palabra de advertencia Indicaciones de peligro Consejos de prudencia

Provoca irritación ocular grave.

**Prevención:** Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar gafas/ máscara de protección.

Intervención: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Versión 3.0 Fecha de revisión 01/13/2025 Fecha de impresión 04/28/2025

Versión:	3.0
Fecha de revisión:	01/13/2025
Fecha de impresión:	04/28/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.